

L'occupation¹ de la France par les Nazis

En mai 1940 les troupes allemandes attaquent la France. Des erreurs stratégiques de l'armée française facilitent l'avancée de l'armée allemande. Paris est occupée le 14 juin. Le maréchal Pétain arrive à la tête du gouvernement français. Il signe l'armistice³ avec l'Allemagne. Par conséquent, la France est divisée en deux parties: une zone occupée par les Allemands et une zone dite «libre» gouvernée par le maréchal Pétain. De son côté le général de Gaulle commence à organiser la résistance depuis Londres.

Elisabeth Steinfurt

¹ l'occupation = Besetzung

² une erreur = une faute

³ un armistice = Waffenstillstand



Frankreich 1940–1942

①	Zone occupée	③	Administration militaire de la Belgique et du Nord	⑤	Territoires annexés au Reich	⑦	Ligne de démarcation
②	Zone libre	④	Zone fermée/Zone de peuplement allemand	⑥	Zone d'occupation italienne		

Jacqueline Pery d'Alincourt: Enfance et jeunesse

- 1) Lisez le texte! Décrivez la carte!
- 2) Lisez la fiche de travail avec votre partenaire. Soulignez les informations qui vous semblent les plus importantes sur Jacqueline Péry et notez les dans votre cahier.
Changez de partenaire et expliquez à votre nouveau partenaire ce que vous avez appris sur Jacqueline Péry.
- 3) Discutez en groupe. Qu'est-ce que vous pensez de la résistance de Jacqueline Péry? Quels étaient ses motifs?

Jacqueline naît en décembre 1919 dans un village près de Poitiers. Sa famille est noble¹. Elle habite dans une grande maison avec cinq sœurs et deux frères. Le père a combattu² pendant la première guerre mondiale. Suite à³ ses blessures de guerre⁴, il meurt à l'âge de 35 ans au moment où Jacqueline fête son douzième anniversaire. Sa mère doit donc élever⁵ ses enfants toute seule.

Après le collège, elle suit une formation pour devenir éducatrice⁶ de jeunes enfants.

Le mariage de Jacqueline et le décès de son mari

En septembre 1939, Jacqueline se marie avec Joseph, un jeune officier de l'armée française. Le lendemain matin, c'est déjà la séparation⁷, parce que Joseph avait reçu un ordre de mobilisation⁸.

En juin 1940, Joseph est arrêté⁹ par des soldats allemands et transporté dans une prison à Nuremberg, où il meurt en mars 1941. À 21 ans, Jacqueline est veuve¹⁰, comme sa mère.

1940/ 1941: Les premiers actes de résistance de Jacqueline

La maison de la famille Péry est occupée¹¹ par des soldats allemands, qui disent que l'Angleterre sera bientôt vaincue¹². Jacqueline et ses frères et sœurs n'ont pas peur et leur rient aux nez¹³ ouvertement.

Les Allemands ont fait placarder¹⁴ sur les murs du village des affiches contre les Juifs et contre les Anglais. Jacqueline et ses sœurs se lèvent très tôt le matin, vont au village et déchirent¹⁵ ces affiches.

De plus, Jacqueline écrit des papillons¹⁶ et les colle¹⁷ aux portes des magasins du village. Elle dit aux gens de ne pas perdre espoir et de lutter¹⁸ contre l'armée allemande. Les quatre sœurs ont même essayé d'épingler¹⁹ un papillon insultant²⁰ au dos²¹ d'un soldat allemand qui faisait des courses dans un magasin du village.

Elisabeth Steinfurt

¹ noble = adelig

² combattre = kämpfen

³ suite à = in Folge

⁴ blessure de guerre = Kriegsverletzung

⁵ élever = großziehen

⁶ éducatrice = Erzieherin

⁷ la séparation = Trennung

⁸ un ordre de mobilisation =
Marschbefehl

⁹ être arrêté = festgenommen werden

¹⁰ veuve = Witwe

¹¹ occuper = besetzen

¹² vaincu = besiegt

¹³ rire au nez = auslachen

¹⁴ placarder = plakatieren, aufhängen

¹⁵ déchirer = abreißen

¹⁶ papillons = Zettelchen

¹⁷ coller = kleben

¹⁸ lutter = kämpfen

¹⁹ épingler = anstecken

²⁰ insultant = beleidigend

²¹ dos = Rücken

Jacqueline Pery d'Alincourt: à Paris 1941 – 1943

- 1) **Lisez le texte! Décrivez la carte!**
- 2) **Lisez la fiche de travail avec votre partenaire. Soulignez les informations qui vous semblent les plus importantes sur Jacqueline Péry et notez les dans votre cahier.**
Changez de partenaire et expliquez à votre nouveau partenaire ce que vous avez appris sur Jacqueline Péry.
- 3) **Discutez en groupe. Qu'est-ce que vous pensez de la résistance de Jacqueline Péry? Quels étaient ses motifs?**

Après la mort de son mari, Jacqueline entre en contact avec une jeune femme, Marguerite, qui s'engage dans la Résistance. Jacqueline rejoint son groupe¹ à Paris où elle distribue désormais des papillons² anti-allemands dans le métro et les rues. Elle lit et diffuse³ des tracts⁴ contre la collaboration⁵.

Un jour, en été 1942, on présente à Jacqueline un homme de la Résistance. Courtenay. Il aide des pilotes et agents anglais qui ont été parachutés en France pour libérer la France. Jacqueline, alias «Violaine», doit trouver beaucoup de chambres pour ces agents venus de Londres. Grâce à son statut de noble, c'est facile pour elle de louer beaucoup d'appartements. Elle fait aussi le décodage des messages venant de Londres par radio.

La propriétaire⁶ d'un de ces appartements, Odette S., est proche de la Gestapo. Pendant une nuit en 1943, elle fouille⁷ les vêtements d'un agent. Elle trouve un manuscrit qui ne laisse aucun doute⁸ sur son rôle dans la clandestinité⁹. Odette appelle la Gestapo (policiers de la Gestapo à droite). Jacqueline est arrêtée¹⁰ et transportée dans la prison de Fresnes.

La déportation à Ravensbrück en 1944 et la libération en 1945

Jacqueline reste douze mois au camp de concentration à Ravensbrück, près de Berlin. Le 25 avril le camp est libéré. Jacqueline peut retourner en France. Jusqu'à sa mort en avril 2009 elle a habité en France et allait dans des collèges pour raconter ses souvenirs aux élèves français.

Elisabeth Steinfurt

¹ rejoindre un groupe = einer Gruppe beitreten

² papillon = Zettel

³ diffuser = verteilen

⁴ tracts = Flugblätter, Flugschriften

⁵ collaboration = Zusammenarbeit der Franzosen mit den Nationalsozialisten

⁶ propriétaire = Besitzerin

⁷ fouiller = durchsuchen

⁸ doute = Zweifel

⁹ clandestinité = Untergrund

¹⁰ arrestation = Festnahme

nom

date

Avis de recherche

Nom: _____

Prénom: _____

Année de naissance: _____

Lieu de naissance: _____

Situation de famille: _____

Métier: _____

Engagement particulier

1940 – 1941: _____

1941 – 1943: _____

1944/1945: _____

Aujourd'hui: _____
